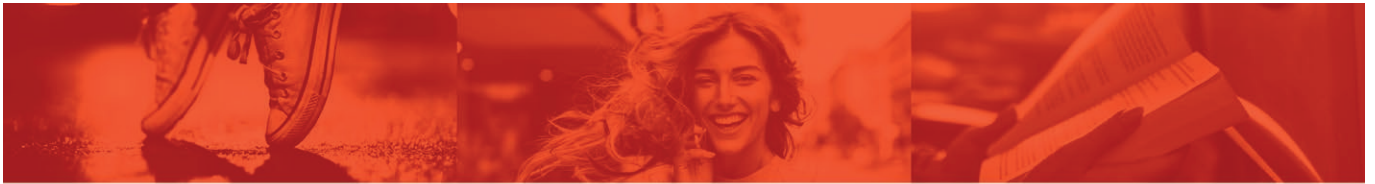


Gewone algemene vergadering

Sabam 17 mei 2021



Voorstellen tot wijziging
van het algemeen reglement

sabam

VOORSTELLEN TOT WIJZIGING VAN HET ALGEMEEN REGLEMENT

HUIDIGE TEKST	VOORGESTELDE TEKST	MOTIVERING
EERSTE DEEL Aandeelhouders	EERSTE DEEL Aandeelhouders	
HOOFDSTUK II	HOOFDSTUK II	
Algemene aanvaardingsvoorwaarden	Algemene aanvaardingsvoorwaarden	
<p style="text-align: center;">Artikel 6</p> <p style="text-align: center;">AANDEELHOUDERS AUTEURS</p> <p>De hierna volgende auteurs kunnen de hoedanigheid van aandeelhouder verwerven, op voorwaarde dat zij zich richten naar de statutaire voorschriften en voldoen aan de bijkomende voorwaarden zoals hierna vermeld:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) componisten: voorlegging van ten minste 5 werken of werken met een totale duur van minstens 15 minuten. 2) tekstschrijvers of -dichters voor muziekwerken: voorlegging van ten minste 5 werken of werken met een totale duur van minstens 15 minuten. 3) auteurs van sketches en revues: hetzij voorlegging van ten minste 5 werken of werken met een totale duur van minstens 15 minuten; hetzij voorlegging van 1 revue met een totale duur van minstens 30 minuten. 4) auteurs van dramatische werken, zijnde gesproken toneel, lyrisch toneel (opera, operette en musical), choreografie en experimenteel muziektheater: voorlegging van 5 werken of werken met een totale speelduur van minstens 15 minuten. 5) auteurs van radiowerken: voorlegging van ten minste 5 werken of werken met een totale speelduur van minstens 15 minuten. 	<p style="text-align: center;">Artikel 6</p> <p style="text-align: center;">AANDEELHOUDERS AUTEURS</p> <p>Kunnen de hoedanigheid van auteur-aandeelhouder verwerven, de auteurs die zich richten naar de statutaire voorschriften en aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) De auteur zijn van ten minste één oorspronkelijk werk dat onder één van de in artikel 10 van de statuten vermelde disciplines valt of de auteur zijn van een vertaling, adaptatie of bewerking van een werk dat onder één van de in artikel 10 van de statuten vermelde disciplines valt die een creatieve inbreng bevat en die door de oorspronkelijke rechthebbenden is toegestaan. 2) Een bewijs leveren van de publieke exploitatie van zijn repertoire, door middel van een publieke mededeling en/of reproductie, die minder dan twee jaar voor de aanvraag tot aansluiting heeft plaatsgevonden. <p>Elke aanvraag zal worden geëvalueerd volgens objectieve en niet-discriminerende toelatingsvoorwaarden en onderworpen blijven aan de beoordeling van het</p>	<p><i>De administratie wenst de aansluitingsprocedure te versoepelen en te versnellen om zo spoedig mogelijk haar taak ten aanzien van de kandidaat-aandeelhouders te verzekeren en haar concurrentiepositie ten opzichte van haar zusterverenigingen te verbeteren.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>6) regisseurs en scenaristen: voorlegging van een scenario of van één of meer gerealiseerde audiovisuele werken.</p> <p>7) vertalers, adaptators en bewerkers: voorlegging van 5 vertalingen, adaptaties, of bewerkingen of werken met een totale duur van minstens 15 minuten. Uitsluitend de vertalingen, adaptaties of bewerkingen waarvoor de toelating van de rechthebbenden van het oorspronkelijk werk werd verkregen worden in aanmerking genomen.</p> <p>8) beeldende kunstenaars, grafische ontwerpers, illustratoren, striptekenaars en fotografen, architecten en auteurs van toegepaste kunst: teneinde een inzicht te geven over hun werken, dienen de kandidaten ter staving van hun activiteiten een dossier in met onder meer een zo volledig mogelijk kunstcurriculum, waarbij minimum 5 foto's of fotokopieën of printen van werken worden bijgevoegd, een aantal referenties inzake tentoonstellingen (voor werken van plastische kunst alleen) of projecten van tentoonstellingen, uitgevoerde opdrachten, persartikels, publicatie van hun werken in catalogi, tijdschriften of kranten of nog, het behalen van eventuele prijzen of erkenningen. Het beheer door Sabam van de rechten van architecten en van auteurs van toegepaste kunst is beperkt tot de vergoeding voor thuishkopie, reprografie en leenrecht.</p> <p>9) letterkundigen: hetzij voorlegging van een roman of van een gepubliceerde dichtbundel met minstens 15 gedichten; hetzij voorlegging van 5 voordrachtteksten met een totale duur van minstens 30 minuten, hetzij voorlegging van 5 kortverhalen of kortverhalen</p>	<p>bestuursorgaan.</p> <p>Elk verzoek van Sabam dat gerechtvaardigd is voor de afwerking van het aansluitingsdossier, moet binnen de 15 kalenderdagen schriftelijk worden beantwoord door de kandidaat.</p> <p>Indien Sabam niet binnen de gestelde termijn de nodige informatie ontvangt of constateert dat de aanvraag tot aansluiting niet aan de voorwaarden voor aansluiting voldoet, behoudt zij zich het recht voor de betrokken aanvraag af te wijzen.</p> <p>Wat de rechten van architecten, auteurs van toegepaste kunsten en auteurs van wetenschappelijke en journalistieke werken betreft, is het collectieve beheer door Sabam beperkt tot de vergoeding voor thuishkopie, reprografie en leenrecht.</p>	
---	--	--

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>met een totaal van minstens 15 pagina's.</p> <p>10) auteurs van wetenschappelijke werken en journalisten: voorlegging van 5 gepubliceerde artikelen of een gepubliceerd werk van minstens 15 pagina's. Het beheer door Sabam van de rechten op wetenschappelijke- en journalistieke werken is beperkt tot de vergoeding voor thuiskopie, reprografie en leenrecht.</p> <p>Kunnen tevens de hoedanigheid van aandeelhouder verwerven, de auteurs die zich richten naar de statutaire toetredingsvereisten en van wie de werken binnen de 3 jaar sinds de datum van ontvangst door Sabam van de behoorlijk ondertekende handgeschreven aanvraag tot lidmaatschap of sinds de datum van registratie door Sabam van de elektronische aanvraag tot lidmaatschap minstens 1.240 € aan auteursrechten gegenereerd hebben.</p> <p>In geval het quorum van 1.240€ na verloop van drie jaar niet wordt bereikt, worden de beschikbare rechten uitgekeerd en wordt de aanvaardingsprocedure automatisch beëindigd.</p> <p>Alle kandidaten zijn gehouden hun werken aan te geven overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement. Enkel oorspronkelijke werken met een creatieve inbreng en door de originele rechthebbenden toegestane vertalingen, adaptaties en bewerkingen kunnen in aanmerking genomen worden. Auteurs die reeds zijn aangesloten bij een andere Belgische of buitenlandse vereniging voor collectief beheer van auteursrechten kunnen bij Sabam een gehele of gedeeltelijke aanvraag tot lidmaatschap indienen zonder dat ze hun hoedanigheid van</p>	<p>Schrappen</p> <p>Schrappen</p>	
--	---	--

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>auteur dienen te bewijzen. Het bewijs van hun aansluiting bij een andere auteursvereniging volstaat en vervangt de hierboven opgegeven vereisten.</p>		
<p style="text-align: center;">Artikel 7</p> <p style="text-align: center;">AANDEELHOUDERS UITGEVERS</p> <p>Kunnen de hoedanigheid van aandeelhouder uitgever verwerven, de uitgevers die zich richten naar de voorschriften van artikel 6 van de statuten en voldoen aan de bijkomende voorwaarden hierna vermeld:</p> <p>1. Inzake juridisch statuut:</p> <ul style="list-style-type: none"> - voorlegging van het bewijs van juridisch statuut (Kruispuntbank voor ondernemingen, Belgisch Staatsblad). Dit bewijs dient expliciet melding te maken van het feit dat de activiteit - zowel deze uitgeoefend door natuurlijke personen als deze door rechtspersonen - bestaat uit de uitgave van auteursrechtelijk beschermde werken alsook de commerciële benaming waaronder de werken uitgegeven worden. - voorlegging van de tekst van de statuten zoals gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. In de statuten van de vennootschap moeten de omschrijving van het doel dat specifiek in de uitgave van de auteursrechtelijk beschermde werken voorziet en de benaming waaronder de vennootschap haar uitgave-activiteiten verricht, vermeld worden; 	<p style="text-align: center;">Artikel 7</p> <p style="text-align: center;">AANDEELHOUDERS UITGEVERS</p> <p>Kunnen de hoedanigheid van aandeelhouder-uitgever verwerven, de uitgevers die zich richten naar de voorschriften van artikel 6 van de statuten en voldoen aan de bijkomende voorwaarden hierna vermeld:</p> <p>1. Inzake juridisch statuut:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Voor de natuurlijke personen: voorlegging van een uittreksel van de Kruispuntbank van Ondernemingen waarin expliciet wordt vermeld dat de activiteit het uitgeven van auteursrechtelijk beschermde werken omvat, evenals de commerciële benaming waaronder de werken worden uitgegeven. - Voor de rechtspersonen: voorlegging van de tekst van de statuten zoals gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad of - indien de zetel van de vennootschap in het buitenland is gevestigd - van de gelijkwaardige instantie in het betrokken land. De vennootschapsnaam, de omschrijving van het doel dat specifiek in de uitgave van de auteursrechtelijk beschermde werken voorziet en de handelsnaam waaronder 	<p><i>De administratie wenst de aansluitingsprocedure te versoepelen en te versnellen om zo spoedig mogelijk haar taak ten aanzien van de kandidaat-aandeelhouders te verzekeren en haar concurrentiepositie ten opzichte van haar zusterverenigingen te verbeteren.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>- voorlegging van het bewijs van aandeelhouderschap, bestuurders of zaakvoerders of nog, bewijs van rechtsgeldige vertegenwoordiging.</p> <p>2. Inzake voor te leggen werken:</p> <p>a. muzikuitgevers: hetzij voorlegging van één of meerdere rechtsgeldige originele uitgavecontracten met betrekking tot 5 werken of werken in eerste uitgave met een totale duur van 15 minuten. In geval van co-uitgave wordt voor ieder co-uitgever slechts rekening gehouden met zijn aandeel. Hetzij voorlegging van één of meerdere rechtsgeldige subuitgavecontracten met betrekking tot ofwel individuele afstanden voor een aantal werken ofwel algemene vertegenwoordiging van een uitgavecatalogoog die onder collectief beheer van een Belgische of buitenlandse auteursvereniging valt.</p> <p>b. uitgevers van letterkundige werken, van sketches en revues en van dramatische werken: naargelang het genre van de werken moet de uitgever voldoen aan dezelfde voorwaarden zoals die van toepassing op de auteurs (zie hoger); met dien verstande dat uitsluitend werken in eerste uitgave in aanmerking worden</p>	<p>de vennootschap haar uitgave-activiteiten uitvoert, moeten daarin vermeld worden.</p> <p>- (...)</p> <p>2. Inzake voor te leggen werken:</p> <p>a. muzikuitgevers: voorlegging van een origineel of een co-uitgavecontract vergezeld van het door alle rechthebbenden ondertekende aangifteformulier van het/de uitgegeven werk(en); een subuitgavecontract dat door beide partijen is ondertekend met betrekking tot ofwel individuele afstanden voor een aantal werken ofwel algemene vertegenwoordiging van een uitgavecatalogoog die onder collectief beheer van een Belgische of buitenlandse auteursvereniging valt; of een contract tot overname van een uitgavefonds dat door beide partijen is ondertekend.</p> <p>b. uitgevers van letterkundige werken, van sketches en revues en van dramatische werken: voorlegging van een origineel uitgavecontract vergezeld van het door alle rechthebbenden ondertekende aangifteformulier van het/de uitgegeven werk(en).</p>	<p><i>Omwille van de coherentie en om aan de operationele realiteit te voldoen, wenst de administratie de gevallen van overname van uitgavefondsen op te nemen.</i></p>
--	--	---

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>genomen.</p> <p>De werken dienen aangegeven te worden overeenkomstig de bepalingen van het algemeen reglement.</p> <p>3. Inzake exploitatie: voorlegging van het bewijs dat de uitgegeven werken effectief worden geëxploiteerd; zijnde voorlegging van onder meer commerciële geluidsdragers of andere dragers waaruit een reële exploitatie blijkt of nog, bewijs van opvoering.</p> <p>Uitgevers die reeds zijn aangesloten bij een andere Belgische of buitenlandse vereniging voor collectief beheer van auteursrechten kunnen bij Sabam een gehele of gedeeltelijke aanvraag tot lidmaatschap indienen zonder dat ze uitgavecontracten dienen voor te leggen en zonder een bewijs van exploitatie te moeten leveren. Het bewijs van hun aansluiting bij een andere auteursvereniging volstaat en vervangt de vereisten zoals</p>	<p>(...)</p> <p>3. Inzake exploitatie: een bewijs leveren van de publieke exploitatie van zijn uitgegeven repertoire door middel van een publieke mededeling en/of reproductie, die minder dan twee jaar voor de aanvraag tot aansluiting heeft plaatsgevonden.</p> <p>Elke aanvraag zal worden geëvalueerd volgens objectieve en niet-discriminerende toelatingsvoorwaarden en onderworpen blijven aan de beoordeling van het bestuursorgaan.</p> <p>Elk verzoek van Sabam dat gerechtvaardigd is voor de afwerking van het aansluitingsdossier, moet binnen de 15 kalenderdagen schriftelijk worden beantwoord door de kandidaat.</p> <p>Indien Sabam niet binnen de gestelde termijn de nodige informatie ontvangt of constateert dat de aanvraag tot aansluiting niet aan de voorwaarden voor aansluiting voldoet, behoudt zij zich het recht voor de betrokken aanvraag af te wijzen.</p> <p>Schrappen</p>	
---	--	--

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>opgesomd onder de punten 2 en 3 hierboven.</p>		
<p style="text-align: center;">Artikel 11</p> <p>De kandidaat-aandeelhouder kan zijn aanvraag tot lidmaatschap bij Sabam indienen hetzij handgeschreven aan de hand van het daartoe bestemde formulier; hetzij elektronisch aan de hand van de daartoe voorziene procedure op de Internetsite van Sabam.</p> <p>De aanvraag dient vergezeld te zijn van volgende stukken:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) indien de kandidaat-aandeelhouder een NATUURLIJK PERSOON is: een kopie van een officieel identiteitsbewijs. 2) indien de kandidaat-aandeelhouder een RECHTSPERSOON is: <ul style="list-style-type: none"> - een kopie van de oprichtingsakte van de vennootschap; het bewijs te voldoen aan de wettelijke voorschriften inzake publicatie en inschrijving en een uittreksel te verstrekken van inschrijving bij de Kruispuntbank voor ondernemingen; - het bewijs te leveren van de identiteit van de natuurlijke personen die de rechtspersoon geldig kunnen vertegenwoordigen, de publicatie ervan in het Belgisch Staatsblad alsook iedere actualisering van deze gegevens. 3) het bewijs van het gebruik van een eventueel pseudoniem. Onder pseudoniem wordt begrepen iedere benaming die verschilt van de gegevens op de identiteitskaart. Het registreren van pseudoniemen wordt onderworpen aan de betaling van een vergoeding waarvan het bedrag door het 	<p style="text-align: center;">Artikel 11</p> <p>De kandidaat-aandeelhouder kan zijn lidmaatschapsaanvraag elektronisch naar Sabam sturen via de hiervoor voorziene procedure op de internetsite van Sabam of, bij gebrek hieraan, in handgeschreven vorm door middel van het daartoe bestemde formulier.</p> <p>(...)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) (...) 2) (...) 3) de vermelding van het gebruik van een eventueel pseudoniem. Onder pseudoniem wordt begrepen iedere benaming die verschilt van de gegevens op de identiteitskaart. Het registreren van pseudoniemen wordt onderworpen aan de betaling van een vergoeding waarvan het bedrag door het 	<p><i>De administratie wil de elektronische procedure, die het registratieproces vergemakkelijkt, aanmoedigen en promoten.</i></p> <p><i>Op basis van de opgedane ervaring acht de administratie het niet relevant om het daadwerkelijke gebruik van een pseudoniem te verifiëren. Dit sluit aan bij de wens om het aansluitingsproces te vereenvoudigen en te versnellen.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>bestuursorgaan wordt vastgesteld. De vergoeding is eveneens verschuldigd bij iedere verandering van pseudoniem. Een pseudoniem mag geen verwarring scheppen met bestaande namen of pseudoniemen en in geval van registratie van een homoniem wordt een informatieprocedure gevolgd. In geen geval kan Sabam verantwoordelijk gesteld worden voor de keuze van pseudoniemen.</p> <p>4) voor wat betreft de auteurs, het bewijs te leveren van hun werken en voor wat betreft de uitgevers, het bewijs te leveren van de door hen afgesloten uitgavecontracten en van de reële exploitatie van de werken.</p> <p>(...)</p>	<p>bestuursorgaan wordt vastgesteld. De vergoeding is eveneens verschuldigd bij iedere verandering van pseudoniem. Een pseudoniem mag geen verwarring scheppen met bestaande namen of pseudoniemen en in geval van registratie van een homoniem wordt een informatieprocedure gevolgd. In geen geval kan Sabam verantwoordelijk gesteld worden voor de keuze van pseudoniemen.</p> <p>4) voor wat betreft de auteurs, het bewijs leveren van de exploitatie van hun werken en voor wat betreft de uitgevers, een uitgavecontract bezorgen en het bewijs leveren van de exploitatie van het werk of de werken die in dat contract zijn opgenomen.</p> <p>(...)</p>	<p><i>Aanpassing naar aanleiding van de wijziging van artikel 6 hierboven.</i></p>
HOOFDSTUK III	HOOFDSTUK III	
TITEL 2. UITGEVERS	TITEL 2. UITGEVERS	
<p>Artikel 14</p> <p>Onder voorbehoud van naleving van de door Sabam afgesloten exploitatiecontracten, houdt op aangesloten te zijn als uitgever aandeelhouder ieder uitgever die zijn fonds afstaat aan een derde of inbrengt in een andere vennootschap:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. in zijn geheel; 2. gedeeltelijk, derwijze dat hij geen eigenaar blijft van een repertoire dat ten minste even belangrijk is als het repertoire door het algemeen reglement vereist voor de aanvaarding van aandeelhouder uitgever. 	<p>Onder voorbehoud van naleving van de door Sabam afgesloten exploitatiecontracten, houdt op aangesloten te zijn als uitgever-aandeelhouder iedere uitgever die niet langer beschikt over een repertoire dat voldoet aan de in huidig reglement gestelde voorwaarden voor de aansluiting als aandeelhouder van Sabam.</p>	<p><i>Aanpassing naar aanleiding van de wijziging van artikel 7 hierboven die impliceert dat het aantal gepubliceerde werken niet langer een voorwaarde voor lidmaatschap is.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

DERDE DEEL Toewijzing en verdeling van de rechten	DERDE DEEL Toewijzing en verdeling van de rechten	
HOOFDSTUK I	HOOFDSTUK I	
Aangifte van werken <i>Algemeen</i>	Aangifte van werken <i>Algemeen</i>	
<p style="text-align: center;">Artikel 20</p> <p>(...) (...)</p> <p>Een aandeelhouder kan zijn werken bij Sabam aangeven hetzij handgeschreven aan de hand van daartoe bestemde formulieren; hetzij elektronisch aan de hand van de daartoe voorziene procedure op de Internetsite van Sabam.</p> <p>(...)</p> <p>Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor reprografie dienen de betrokken werken tussen 1 januari en 30 september van het jaar volgend op de publicatie op de speciaal daartoe bestemde formulieren en met vermelding van de datum van publicatie te worden aangegeven. De aangifte dient per rechthebbende te gebeuren.</p> <p>(...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...)</p>	<p style="text-align: center;">Artikel 20</p> <p>(...) (...)</p> <p>Een aandeelhouder kan zijn werken elektronisch bij Sabam aangeven via de hiervoor voorziene procedure op de internetsite van Sabam of, bij gebrek hieraan, in handgeschreven vorm door middel van de daartoe bestemde formulieren.</p> <p>(...)</p> <p>Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor reprografie, moet elk van de rechthebbenden van een gepubliceerd werk individueel een aangifte doen volgens de procedure beschreven op de internetsite van Sabam.</p> <p>(...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...) (...)</p>	<p><i>De administratie wil de elektronische procedure, die het aangifteproces vergemakkelijkt, aanmoedigen en promoten.</i></p> <p><i>Verduidelijking van de aard van de aan te geven werken alsook de herformulering van het individuele karakter van de aangifteplicht ten laste van elk van de rechthebbenden. Daarnaast wordt, zoals in lid 3, voor de aangifteprocedure verwezen naar de website van Sabam.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

Artikel 24	Artikel 24	
<p>(...) (...)</p>	<p>(...) (...)</p>	
<p>A. MUZIEK</p>	<p>A. MUZIEK</p>	
<p>(...) (...) (...) (...)</p>	<p>(...) (...) (...) (...)</p>	
<p>De aangifte van uitgegeven muziekwerken moet, onder de verantwoordelijkheid van de uitgever, altijd voorafgegaan worden door de aangifte van de modaliteiten van het uitgavecontract.</p>	<p>De aangifte van uitgegeven muziekwerken moet, onder de verantwoordelijkheid van de uitgever, enkel worden voorafgegaan door de aangifte van de modaliteiten van het uitgavecontract indien:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de uitgever geen rechten mag ontvangen met betrekking tot de exploitatieperiode voorafgaand aan de datum van inwerkingtreding van het uitgavecontract; - de uitgever niet bevoegd is om alle categorieën van rechten te ontvangen; - de uitgever bevoegd is om alle categorieën van rechten te ontvangen, maar niet voor elk van hen van dezelfde verdeelsleutel geniet. 	<p><i>Wijziging van het aangiftesysteem van de modaliteiten van de uitgavencontracten als gevolg van de komst van ICE CUBE. In afwijking van artikel 47 van het algemeen reglement, dat bepaalt dat de wijzigingen in werking treden op 1 januari na de algemene vergadering die ze heeft goedgekeurd, treedt deze wijziging in werking op hetzelfde moment als de indienstelling van ICE CUBE.</i></p>
<p>Voor de aangifte van de muziekwerken vervat in het uitgavecontract volstaat een handgeschreven of elektronisch aangifteformulier waarop het contractnummer wordt vermeld dat Sabam aan de aangever meedeelde naar aanleiding van de aangifte van de modaliteiten van het uitgavecontract.</p>	<p>Voor de aangifte van de muziekwerken vervat in een uitgavecontract volstaat een elektronisch of, bij gebrek daarvan, een handgeschreven aangifteformulier waarop, in voorkomend geval, het contractnummer is vermeld dat Sabam aan de aangever heeft meegedeeld naar aanleiding van de aangifte van de modaliteiten van het uitgeverscontract.</p>	<p><i>In overeenstemming brengen van de tekst met de hierboven aangebrachte wijzigingen.</i></p>
<p>(...) (...) (...)</p>	<p>(...) (...) (...)</p>	
<p>Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werken- en contractgegevens raadplegen in de online databank.</p>	<p>Na behandeling van de aangifte kunnen de betrokken rechthebbenden die bij Sabam zijn aangesloten of die een aanvraag tot lidmaatschap hebben ingediend de werken- en, in voorkomend geval, contractgegevens raadplegen in</p>	<p><i>In overeenstemming met het voorgaande zal er geen systematische aangifte zijn van de modaliteiten van het uitgavecontract, maar zullen de contractgegevens (met name de verdeelsleutels) zichtbaar blijven via de aangifte van de</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

	de online databank.	<i>werken</i>
(...) (...) (...)	(...) (...) (...)	
B. (...) C. (...) D. (...) E. (...)	B. (...) C. (...) D. (...) E. (...)	

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

Aangifte van de werken door uitgevers	Aangifte van de werken door uitgevers	
<p style="text-align: center;">Artikel 26</p> <p>(...)</p> <p>1) Om zijn rechten te waarborgen moet de ORIGINELE UITGEVER voorleggen:</p> <p>a. Het handgeschreven of elektronische aangifteformulier van de uitgavecontracten die hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld. Dit formulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden. Op eerste verzoek van Sabam is de uitgever gehouden om een exemplaar van het uitgavecontract te overhandigen.</p> <p>(...)</p> <p>(...)</p>	<p style="text-align: center;">Artikel 26</p> <p>(...)</p> <p>1) Om zijn rechten te waarborgen moet de ORIGINELE UITGEVER voorleggen:</p> <p>a. Het elektronische of, bij gebrek daaraan, het handgeschreven aangifteformulier van de uitgavecontracten die hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld, en dit uitsluitend wanneer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - de uitgever geen rechten mag ontvangen met betrekking tot de exploitatieperiode voorafgaand aan de datum van inwerkingtreding van het uitgavecontract ; - de uitgever niet bevoegd is om alle categorieën rechten te ontvangen ; - de uitgever bevoegd is om alle categorieën van rechten te ontvangen, maar niet voor elk van hen van dezelfde verdeelsleutel geniet. <p>(...)</p> <p>(...)</p>	<p><i>Tekst in overeenstemming brengen met bovenstaande wijzigingen.</i></p> <p><i>En, wijziging van het aangiftesysteem van de modaliteiten van de uitgavecontracten als gevolg van de komst van ICE CUBE. In afwijking van artikel 47 van het algemeen reglement, dat bepaalt dat de wijzigingen in werking treden op 1 januari na de algemene vergadering die ze heeft goedgekeurd, treedt deze wijziging in werking op hetzelfde moment als de indienstelling van ICE CUBE.</i></p>
<p>b. Het aangifteformulier van de werken die vallen onder de onder a. aangegeven uitgavecontracten met vermelding van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft. Dit aangifteformulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden.</p> <p>(...)</p>	<p>b. Het aangifteformulier van de uitgegeven werken met vermelding, in voorkomend geval, van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft naar aanleiding van de aangifte van het of de uitgeverscontract(en) die vallen onder a. Dit aangifteformulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden.</p> <p>(...)</p>	<p><i>Tekst in overeenstemming brengen met bovenstaande wijzigingen.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>(...)</p> <p>c. (...)</p> <p>d. (...)</p> <p>e. In geval van subuitgave in het buitenland van in België origineel uitgegeven werken: het aangifteformulier waarop de modaliteiten van het subuitgavecontract staan vermeld. Het handgeschreven of elektronisch formulier, dat de modaliteiten van het subuitgavecontract vermeldt, wordt door de originele uitgever als afstanddoende partij ondertekend of bevestigd. De originele uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van het subuitgavecontract niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.</p>	<p>(...)</p> <p>c. (...)</p> <p>d. (...)</p> <p>e. In geval van subuitgave in het buitenland van in België origineel uitgegeven werken: het handgeschreven aangifteformulier waarop de modaliteiten van het subuitgavecontract staan vermeld. Het handgeschreven formulier wordt door de originele uitgever en onder zijn verantwoordelijkheid als afstanddoende partij ondertekend of bevestigd. De originele uitgever is aansprakelijk in geval de modaliteiten van het subuitgavecontract niet zouden overeenstemmen met deze van het origineel uitgavecontract. In voorkomend geval moeten eventuele vragen tot rechtzetting voldoen aan de voorwaarden voorzien in het kader van de klachtenprocedure vermeld in artikel 39. Sabam behoudt zich het recht voor de onterecht aan de aandeelhouder uitgekeerde bedragen te recupereren en/of terug te vorderen.</p>	<p><i>Er wordt verduidelijkt dat het aangifteformulier handgeschreven is omdat het momenteel niet mogelijk is om de modaliteiten van een subuitgavecontract dat van toepassing is buiten het grondgebied van België elektronisch naar ICE te sturen.</i></p>
<p>(...)</p> <p>f. In geval van bewerkingen, vertalingen en adaptaties: het handgeschreven of elektronische aangifteformulier, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld. Dit formulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden. Op eerste verzoek van Sabam is de aangever gehouden om een kopie te bezorgen van de schriftelijke toelating of zorgt hij voor de</p>	<p>(...)</p> <p>f. In geval van bewerkingen, vertalingen en adaptaties: het elektronische of, bij gebrek daaraan, handgeschreven aangifteformulier, waarop de modaliteiten van het uitgavecontract staan vermeld. Dit formulier moet door de uitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld en ondertekend of bevestigd worden. Op eerste verzoek van Sabam is de aangever gehouden om een kopie te bezorgen van de schriftelijke toelating of</p>	<p><i>Tekst in overeenstemming brengen met bovenstaande wijzigingen.</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>elektronische bevestiging door de oorspronkelijke intellectuele rechthebbenden of de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen.</p> <p>(...) (...)</p> <p>g. In geval de originele uitgever wenst aanspraak te maken op een vergoeding voor reprografie dient hij, voor de door hem origineel uitgegeven werken die op een grafische of soortgelijke drager worden vastgelegd, tussen 1 januari en 30 september van het jaar dat volgt op de publicatie een specifiek handgeschreven of elektronisch aangifteformulier (e-mail) in te dienen.</p> <p>h. Een gewijzigde aangifte van een eerder aangegeven uitgavecontract en de aan het uitgavecontract verbonden werken wordt slechts aanvaard wanneer zij gebeurt door de in de eerdere aangifte betrokken uitgever.</p> <p>(...) (...) (...) (...)</p> <p>i. (...) (...) (...) (...)</p>	<p>zorgt hij voor de elektronische bevestiging door de oorspronkelijke intellectuele rechthebbenden of de daartoe bevoegde personen of rechtspersonen.</p> <p>(...) (...)</p> <p>g. Om aanspraak te kunnen maken op een vergoeding voor reprografie, moet de uitgever voor de door door hem origineel uitgegeven werken, gepubliceerd en vastgelegd op een grafische of soortgelijke drager, individueel een aangifte doen volgens de procedure beschreven op de internetsite van Sabam.</p> <p>h. Een wijziging van de modaliteiten van een eerder aangegeven uitgavecontract en/of van de eerder aangegeven werken wordt slechts aanvaard wanneer zij gebeurt door de in de eerdere aangifte betrokken uitgever.</p> <p>(...) (...) (...) (...)</p> <p>i. (...) (...) (...) (...)</p>	<p><i>Verduidelijking over de aard van de aan te geven werken. Daarnaast wordt er voor de aangifteprocedure doorverwezen naar de website van Sabam.</i></p> <p><i>Het in overeenstemming brengen van de tekst met de hierboven aangebrachte wijzigingen, aangezien het gaat om het wijzigen van de aangifte van de werken en niet noodzakelijk om het contract.</i></p>
<p>2) Om zijn rechten te waarborgen moet de SUBUITGEVER voorleggen:</p> <p>a. Het aangifteformulier van het subuitgavecontract dat hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het contract vermeld staan. Het handgeschreven of</p>	<p>2) Om zijn rechten te waarborgen moet de SUBUITGEVER voorleggen:</p> <p>a. Het aangifteformulier van het subuitgavecontract dat hij heeft afgesloten, waarop de modaliteiten van het contract vermeld staan. Het elektronische of,</p>	<p><i>Het in overeenstemming brengen</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>elektronisch formulier, dat de modaliteiten van het subuitgavecontract vermeldt, wordt door de subuitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld. Het wordt uitsluitend door de subuitgever als verkrijgende partij ondertekend of bevestigd.</p> <p>(...) (...)</p> <p>b. Het aangifteformulier van de werken die vallen onder de onder a. aangegeven uitgavecontracten met vermelding van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft. De aangifte gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de subuitgever, die de aangifte ondertekent of, in geval van elektronische aangifte, bevestigt.</p> <p>c. (...) d. (...) e. (...) f. (...)</p> <p>(...) (...) (...)</p>	<p>bij gebrek daaraan, het handgeschreven aangifteformulier, dat de modaliteiten van het subuitgavecontract vermeldt, wordt door de subuitgever en op diens verantwoordelijkheid ingevuld. Het wordt uitsluitend door de subuitgever als verkrijgende partij ondertekend of bevestigd.</p> <p>(...) (...)</p> <p>b. Het aangifteformulier van de werken die vallen onder de onder a. aangegeven subuitgavecontracten met vermelding van het contractnummer dat hij van Sabam ontvangen heeft. De aangifte gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de subuitgever, die de aangifte ondertekent of, in geval van elektronische aangifte, bevestigt.</p> <p>c. (...) d. (...) e. (...) f. (...)</p> <p>(...) (...) (...)</p>	<p><i>van de tekst met de hierboven aangebrachte wijzigingen.</i></p> <p><i>Verbetering van de tekst omdat hier sprake is van een subuitgavecontract en niet van een uitgavecontract.</i></p>
--	---	---

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

HOOFDSTUK III	HOOFDSTUK III	
Algemene principes van verdeling	Algemene principes van verdeling	
<i>Afrekeningen</i>	<i>Afrekeningen</i>	
<p style="text-align: center;">Artikel 36</p> <p>Zodra de verdeelbewerkingen beëindigd zijn, kan iedere aandeelhouder zijn afrekeningsstaat via e-Sabam consulteren.</p> <p>Het opsturen van een papieren afrekening per post is strikt onderworpen aan de volgende cumulatieve voorwaarden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. het niet beschikken over een e-Sabam account; 2. het uit te keren bedrag moet gelijk zijn aan of groter zijn dan 25 €; 3. het aantal pagina's (druk recto/verso) per afrekening mag niet hoger liggen dan 40. <p>Indien aan deze drie voorwaarden niet voldaan wordt, gebeurt het opsturen per post uitsluitend op uitdrukkelijke aanvraag van de aandeelhouder. Deze aanvraag dient bij elke afrekening die niet aan de hierboven vermelde voorwaarden voldoet, hernieuwd te worden.</p> <p>De briefwisseling voor de aandeelhouders en, indien toegelaten door het algemeen reglement, de papieren afrekeningen worden in één exemplaar naar de betrokken aandeelhouders gestuurd. Slechts uitzonderlijk kan tegen betaling van een door het bestuursorgaan vastgesteld bedrag aan administratiekosten een duplicaat worden aangevraagd en elektronisch afgeleverd.</p> <p>Een intellectueel rechthebbende kan schriftelijk vragen dat zijn</p>	<p style="text-align: center;">Artikel 36</p> <p>Zodra de verdeelbewerkingen beëindigd zijn, kan iedere aandeelhouder zijn afrekeningsstaat consulteren via de specifieke elektronische dienst die beschikbaar is op de internetsite van Sabam.</p> <p>De productie en de verzending van een papieren afrekening zijn altijd mogelijk, maar onderworpen aan de maatregelen die door het bestuursorgaan zijn vastgesteld en op de internetsite van Sabam zijn gepubliceerd.</p> <p>Schrappen</p> <p>De modaliteiten met betrekking tot de correspondentie aan de aandeelhouders evenals de productie en verzending van een duplicaat van de afrekeningen worden door het bestuursorgaan vastgesteld en op de internetsite van Sabam gepubliceerd.</p> <p>Schrappen</p>	<p><i>Verwijzing naar de elektronische dienst die het mogelijk maakt de afrekeningsstaten te raadplegen, zonder de naam ervan te vermelden, om te vermijden dat bij elke naamswijziging het algemeen reglement wordt gewijzigd.</i></p> <p><i>Het beheer door het bestuursorgaan leidt tot meer reactiviteit en een snellere afstemming op de verzoeken van de aandeelhouders.</i></p> <p><i>Het beheer door het bestuursorgaan leidt tot meer reactiviteit en een snellere afstemming op de verzoeken van de aandeelhouders.</i></p> <p><i>Het beheer door het bestuursorgaan leidt tot meer</i></p>

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p>briefwisseling en, indien toegelaten door het algemeen reglement, zijn afrekeningen naar zijn manager worden gestuurd of dat deze laatste inzage krijgt in deze afrekeningen via e-Sabam. Om eventuele belangenconflicten te voorkomen mag de manager niet de uitgever van die intellectueel rechthebbende zijn of enige band met diens uitgever hebben. De intellectueel rechthebbende is verplicht Sabam op de hoogte te brengen wanneer hij niet langer wenst dat zijn gegevens naar zijn manager worden gestuurd of dat deze laatste inzage in zijn afrekeningen heeft via e-Sabam. Slechts uitzonderlijk kan tegen betaling van een door het bestuursorgaan vastgesteld bedrag aan administratiekosten een duplicaat worden aangevraagd en elektronisch afgeleverd.</p>		<p><i>reactiviteit en een snellere afstemming op de verzoeken van de aandeelhouders.</i></p>
<p>Een uitgever kan schriftelijk vragen dat zijn briefwisseling en, indien toegelaten door het algemeen reglement, zijn afrekeningen worden verstuurd naar een andere uitgever die de administratie van zijn uitgavecatalogoog waarneemt. De uitgever dient Sabam schriftelijk te informeren wanneer hij niet langer wenst dat zijn gegevens worden verstuurd naar de uitgever die het beheer van zijn uitgavecatalogoog waarneemt of dat deze laatste een inzagerecht op zijn afrekeningen via e-Sabam heeft. Slechts uitzonderlijk kan tegen betaling van een door het bestuursorgaan vastgesteld bedrag aan administratiekosten een duplicaat worden aangevraagd en elektronisch afgeleverd.</p>	<p>Schrappen</p>	<p><i>Het beheer door het bestuursorgaan leidt tot meer reactiviteit en een snellere afstemming op de verzoeken van de aandeelhouders.</i></p>
<p>(...) (...) (...) (...) (...)</p>	<p>(...) (...) (...) (...) (...)</p>	

Voorstellen tot wijziging van het algemeen reglement

<p style="text-align: center;">Artikel 38</p> <p>In geval van een nieuwe of gewijzigde aansluiting, kan een aandeelhouder slechts aanspraak maken op rechten voor de repartitieperiode lopend op de datum van ontvangst van Sabam van de ondertekende aanvraag tot lidmaatschap of tot gewijzigd lidmaatschap.</p>	<p style="text-align: center;">Artikel 38</p> <p>In geval van een nieuwe of gewijzigde aansluiting, kan een aandeelhouder slechts aanspraak maken op rechten voor de repartitieperiode lopend op de dag van de goedkeuring van de aansluiting of de wijziging van de aansluiting door Sabam. In geval van overdracht vanuit een zustervereniging, zal het beheer door Sabam effectief zijn op de dag volgende op de datum van inwerkingtreding van het ontslag bij deze vennootschap, behalve indien de goedkeuring van de aanvraag tot aansluiting bij Sabam later is dan deze datum.</p>	<p><i>Verandering als gevolg van de versnelde aansluitingsprocedure zoals beschreven in de artikelen 6 en 7 hierboven.</i></p>
---	--	--

Notities

Lined paper with horizontal blue lines for writing.

